

# Holy Family Parish

Sacred Heart-St.Joseph-St.Ladislau churches, New Brunswick NJ  
a trauma-informed community



Holy Family Parish

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org) or [pl.holyfamilyforall.org](http://pl.holyfamilyforall.org)

email: [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

## We worship:

**The Lord's Day:** 4:30pm Sat. vigil at Sacred Heart  
8:00am (St. Ladislau); **9:00am (Polish, St. Joseph),**

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart),

**10:30am (Hungarian, St. Ladislau),**

12:00pm (Spanish, St. Joseph);

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

**Weekday: 7:00am M-F (St. Ladislau)**

**8:00am M-Sat (Sacred Heart chapel)**

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish),

Wed.(Sacred Heart, Spanish), Thur.(St. Ladislau, Hungarian)

## LENTEN PENANCE SERVICE

Monday, MARCH 09, 2020

7 PM - SACRED HEART CHURCH

### THROOP AVENUE PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901

Parish Center phone: 732-545-1681

Fax: 732-545-5059

Center hours: Mon-Thur 8:30am-4:30pm; Fri 8:30am-12pm

### PASTORAL TEAM

**Brandy ALEXANDER**, *caritas* associate  
(ext. 108) [brandya@holyfamilyforall.org](mailto:brandya@holyfamilyforall.org)

**Miryam GONZALEZ**, *caritas* associate, case manager  
(ext. 105) [MiryamG@holyfamilyforall.org](mailto:MiryamG@holyfamilyforall.org)

**Jennifer HERRERA**, pastoral assistant &  
youth empowerment specialist  
(ext. 101) - [JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

**Imre JUHASZ**, parochial vicar  
[padre72@gmail.com](mailto:padre72@gmail.com)

**Catherine KOVARCIK**, director of family faith formation  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

**Rocio RAMOS**, director of pastoral services  
(ext. 102) - [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

**Thomas RYAN**, pastor (on sabbatical till mid - April)

**Renel SEVILLA**, business and pastoral administrator  
(ext. 104) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**Nelson TORRES**, deacon, plant and programming manager  
(ext. 107) - [salsaNT@comcast.net](mailto:salsaNT@comcast.net)

**Wladyslaw (Walter) WIKTOREK**, parochial vicar  
(ext. 113) - [WalterW@holyfamilyforall.org](mailto:WalterW@holyfamilyforall.org)

### PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: **Thomas Szallai, Carol Meszaros**

FINANCE COUNCIL: **Thomas Szallai, chair**

PASTORAL COUNCIL LEADERS: **Magda Varga, Marie Zach**

THEOPHANY CENTER: **Eileen Aguilar**



## 2<sup>ND</sup> SUNDAY OF LENT

"This is my beloved Son, with whom I am well pleased;  
listen to him." - Mt 17:5b

"Este es mi Hijo muy amado, en quien tengo puestas mis  
complacencias; escúchenlo". - Mt 17, 5



**Catholics in China**

We pray that the Church in China may persevere in its faithfulness to the Gospel and grow in unity.

**MASS SCHEDULE AND INTENTIONS**

**Saturday, March 07 - Sts. Perpetua & Felicity, Martyrs**

8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
4:30 PM (SH) - (English) - Jean Pollock

**Sunday, Mar 08 - Second Sunday of Lent**

8:00 AM (SL) - (English) – For the people  
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze ś.p. Zofi Gawronskiej  
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Rosario Rivera Osorio  
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Pal Szabo  
12:00 PM (SJ) - (Spanish) – Juan Antonio Peralta  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) – Raymundo Nieves Carvallo

**Monday, March 09 - Lenten Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) – For the People

**Tuesday, March 10 - Lenten Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
7:00 (SJ) - (Spanish) – Por las Almas del Purgatorio

**Wednesday, March 11 - Lenten Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) – Ilse L. Kosik  
7:00 PM (SL) – (Hungarian) – For the people

**Thursday, March 12 - Lenten Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Friday, March 13 - Lenten Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) – For the people

**Saturday, March 14 - Lenten Weekday**

8:00 AM (SH) - (English) - Kathleen C. Braidó  
4:30 PM (SH) - (English) - Nesser F. Nesser

**Sunday, Mar 15 - Third Sunday of Lent**

8:00 AM (SL) - (English) – For the people  
9:00 AM (SJ) - (Polish) - O zdrowie i Boze błogosławieństwo dla Bartosza i Pauliny  
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Ignacio Rivera Osorio  
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Vilma Czernitzky  
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Domingo Lopez Lopez  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Juan Antonio Peralta

**Note: Though not published here, please note that late requests for Mass Intentions are honored at pertinent/appropriate Masses.**



**TIME, TALENT, & TREASURE**  
Thank you for your generosity!

**02/23/2020**  
**Weekend Collections:**  
**\$3,855**

**FAMILY MILESTONES**

**CHRISTIAN MARRIAGE** - A Christian marriage is a public covenant that couples make to bring Christ's presence into the marriage. There are no weddings scheduled during Lent.

**QUINCEAÑERA MASSES** - There are no Quinceanera Masses during the Lenten Season.

**BAPTIZED IN THE NAME OF THE FATHER, SON & SPIRIT** - No baptisms are scheduled during Lent.

**PLEASE CALL the PARISH CENTER**  
732-545-1681 Ext 101 for details.

■**BAPTISM** - our preference is to celebrate Baptism at a Sunday Mass, or in the Saturday afternoon monthly group of baptisms (date varies).

■**SACRAMENTS OF HEALING: Anointing or Reconciliation** - by appointment or at scheduled seasonal services, usually the last Monday evening of the month.

■**MARRIAGE** - to secure eligibility and availability, parishioners are invited to contact the Throop Avenue Center at least one year in advance of the proposed wedding date.



**Flores De María**

*(Nunca es muy temprano para responder a Dios)*  
Grupo de niñas de 7 a 17 años de edad que quieran acercarse a Dios por medio del ejemplo de María.  
Rocio Ramos-732-545-1681 ext. 102  
Diacono Nelson-732-545-1681 ext. 107

For basic human needs, access our Conference Society of St. Vincent de Paul through **Miryam Gonzalez**, case manager, from the Pastoral Team, at 732-545-1681 (ext. 105) **and/or** [MiryamG@holyfamilyforall.org](mailto:MiryamG@holyfamilyforall.org). **Please call or email to make an appointment.** Miryam's schedule is as follows:  
**Sunday hours are 8:30 AM - 3:00 PM and for Wednesday, Thursday, & Friday, her hours are 8:30 AM - 5:00 PM .**

Jane Dowling, conference president  
Joseph Grau, vice-president  
Lori Snyder, treasurer  
Chris Kokoszka, secretary



**HORARIO DE SERVICIO**  
**DE INMIGRACION / IMMIGRATION SERVICES**  
**CARIDADES CATOLICAS/CATHOLIC CHARITIES**

56 Throop Ave., New Brunswick, NJ 08901  
\*\*\*BY APPOINTMENT ONLY NOW\*\*\*  
Call 732-324-8200 to make an appointment with a Catholic Charities accredited counselor.



**PRAY FOR THE SICK - ONLY MEMBERS OF THE FAMILY can add names** to our list of sick parishioners, please pray for them, especially Brian Barry, Zofia Baginski, Zofia Lesiak, Thomas Leskowski, Jadwiga Pawlowska, Wladystaw Prosciak, Roman Szwarz, Irena Szewczak, Brian Ward, John Ward, Margaret Belso, Kit Maloney, Amy Grau Bates, Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar, Edward Hernandez Brito

**PARISH NEWS**

**SPEND SOME QUIET TIME WITH THE LORD**

**Reflection:** "Religious practices are important in our spiritual journey. However, the question is how does our religious life connect with our daily life?"

**OUR LENTEN JOURNEY CONTINUES...**

*There are five more weeks in Lent.*

**Suggestion for Reflection this Week**

"Share your bread with the hungry, shelter the oppressed & the homeless; clothe the naked when you see them & do not turn your back on your own."

**Corporal Works of Mercy**

- Isaiah 58:7

- to feed the hungry
- to give drink to the thirsty
- to clothe the naked
- to shelter the homeless to visit the sick
- to visit the imprisoned
- to bury the dead

A few years ago, Pope Francis proposed adding "care of creation" to the list of corporal works of mercy.

**THE SOCIETY OF SAINT VINCENT DE PAUL:** They respond to the most urgent and pressing concerns such as hunger, housing/rental and/or utility bill assistance. Other aspects of SVDP include leading the **Rotating Homeless Men's Shelter** in our **Sacred Heart** worship site. They will **host it again this week, March 8 to 15**. The help of volunteers is always appreciated, as well as, donations of cookies, snacks, and juice. To volunteer and/or donate, contact Christ Kokoszka at chrstnmde@aol.com. Or call Renel at the parish center at Ext. 104 for details.

Please note that SVDP is now collecting **chocolate Easter Bunnies** to **spread some love and cheer to the children of the parish**. For your convenience, collection bins will be placed in back of our three churches shortly. Thank you for your continued support of this wonderful ministry.

**ANNOUNCEMENT: Catholic Charities, Diocese of Metuchen** currently has openings at our high quality preschool programs located in New Brunswick at 115 Paul Robeson Boulevard and 197 Somerset Street. Please contact us for details if you are interested in our services at 732-249-3881 (Paul Robeson Blvd) or 732-214-1475 (Somerset Street)

**LENTEN SCHEDULE**

**STATIONS OF THE CROSS**

**ST. LADISLAUS**

- Fridays after the 7AM Mass - English
- Fridays - 7PM - Hungarian

**ST. JOSEPH**

- Fridays at 7PM - Polish
- Polish Mass immediately follows after the Stations of the Cross

**PALM SUNDAY** - Regular Sunday Mass Schedules

**HOLY THURSDAY - MASS OF THE LORD'S SUPPER**

SACRED HEART - 7PM Mass - Multilingual

ST LADISLAUS - 7PM Mass - Hungarian

**GOOD FRIDAY**

SACRED HEART - 3PM prayer & street procession

SAINT LADISLAUS - 3PM Stations of the Cross

**EASTER VIGIL**

SACRED HEART - 8PM - Multilingual

ST LADISLAUS - 8PM - Hungarian

**EASTER SUNDAY** - Regular Sunday Mass Schedule

**NOTICIAS DE LA PARROQUIA**

**Pase un momento tranquilo con el Señor ...**

**Reflexión:** "Las prácticas religiosas son importantes en nuestro viaje espiritual. Sin embargo, la pregunta es ¿cómo se conecta nuestra vida religiosa con nuestra vida diaria?"

**Apelación Annual del Obispo 2020**

**Sigamos Adelante en la Fe: La Gracia en Acción**

El veinticuatro por ciento - \$1.7 millones de dolares- de los fondos que se recauden en la Apelación Anual del Obispo 2020 serán destinados a Caridades Católicas de la Diócesis de Metuchen. A través de más de 100 programas, Caridades Católicas brinda asistencia a los más necesitados. Si usted, aún no ha hecho su contribución a la Apelación Anual del Obispo, tendrá la oportunidad de hacerlo en la Parroquia el fin de semana del 21 y 22 de Marzo, el cual ha sido designado como **El fin de semana de la Apelación Anual del Obispo**. Ayúdenos a alcanzar la meta y completar el 100% de participación de los feligreses. Cada regalo es importante y muy apreciado.



**LA SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL DE PABLO:**

Responden a las inquietudes más urgentes y apremiantes como el hambre, la vivienda / alquiler y / o la asistencia en la factura de servicios públicos. Otros aspectos de SVDP incluyen liderar el Refugio para hombres sin hogar rotativos en nuestro sitio de adoración del Sagrado Corazón. Lo organizarán nuevamente del 8 al 15 de marzo. Siempre se agradece la ayuda de voluntarios, así como donaciones de galletas, bocadillos y jugos. Para ser voluntario y / o donar, comuníquese con Christ Kokoszka en chrstnmde@aol.com. O llame a Renel en el centro parroquial en Ext. 104 para más detalles.

Tenga en cuenta que SVDP ahora está recolectando conejitos de pascua de chocolate para difundir un poco de amor y alegría a los niños de la parroquia. Para su comodidad, se colocarán contenedores de recolección en la parte posterior de nuestras tres iglesias en breve. Gracias por su continuo apoyo a este maravilloso ministerio.

**ANUNCIO:** Caridades Católicas, de la Diócesis de Metuchen actualmente tiene vacantes en nuestros programas preescolares de alta calidad ubicados en New Brunswick en 115 Paul Robeson Boulevard y 197 Somerset Street. Comuníquese con nosotros para más detalles si está interesado en nuestros servicios al 732-249-3881 (Paul Robeson Blvd) o al 732-214-1475 (Somerset Street).

**HORARIO DE QUARESMA**

**ESTACIONES DE LA CRUZ**

**SAN LADISLAO**

- Viernes después de la misa de las 7AM- Inglés
- Viernes - 7PM - Húngaro

**SAN JOSÉ**

- Viernes a las 7PM - Polaco
- La misa polaca sigue inmediatamente después de las estaciones de la cruz

**DOMINGO DE RAMOS** - Horarios regulares de misas

**JUEVES SANTO - MISA DE LA CENA DEL SEÑOR**

SAGRADO CORAZÓN - 7PM Misa - Multilingüe

SAN LADISLAO - 7PM Misa - Húngaro

**VIERNES SANTO**

SAGRADO CORAZÓN - 3PM Oración y procesión callejera

SAN LADISLAO - 3PM Estaciones de la Cruz

**VIGILIA DE PASCUA EN LA NOCHE SANTA**

SAGRADO CORAZÓN - 8PM - Multilingüe

SAN LADISLAO - 8PM - Húngaro

**DOMINGO DE PASCUA** - Horarios regulares de misas



## **OGŁOSZENIA PARAFIALNE**

**Niedziela, 8 marca 2020 r.**

Rozpoczęliśmy **okres Wielkiego Postu**. Pamiętajmy, by w **piątki zachować post jakościowy**, czyli powstrzymać się od pokarmów mięsnych. Dotyczy to wszystkich pomiędzy 14 a 60 rokiem życia. W tym czasie zwróćmy również szczególną uwagę na **nasz rozwój duchowy poprzez modlitwę i ofiarność**, szczególnie względem biednych i poszkodowanych przez los.

W okresie Wielkiego Postu zapraszamy na **Drogę Krzyżową w piątki o godz. 7:00 wieczorem** oraz na **Gorzkie Żale w niedziele po Mszy Św.**

Pamiętajmy o złożeniu naszej **ofiary na kwiaty wielkanocne**.

Wszystkim życzymy wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na nadchodzący tydzień

## **PARISH ANNOUNCEMENTS**

**Sunday, March 8, 2020**

We had begun **the Lenten Season**. Please, remember to **abstain** from meat on Fridays. This is for all between the age of 14 and 60. Also, remember to **enrich your Lenten spiritual journey by finding time for prayer and by helping those in need**.

During the Lenten Season, we invite everyone for **Stations of the Cross on Fridays at 7:00 p.m.** and for **Lamentations on Sundays after the Polish Mass**.

Please remember to put your donation for **Easter Flowers**.

---

## **2020 Bishop's Annual Appeal**

### **Stepping Forward in Faith: Grace in Action**

Twenty-four percent – \$1.7 million dollars – of the funds raised by the 2020 Bishop's Annual Appeal is earmarked for Catholic Charities, Diocese of Metuchen. Through more than 100 programs, Catholic Charities serves those most in need of our assistance. If you have yet to make your pledge to this year's Bishop's Annual Appeal, you will have the opportunity to do so the weekend, March 21/22, which has been designated as **Bishop's Annual Appeal In-Pew Weekend**. Help us reach our target of 100% participation. Every gift, no matter the size, is important and greatly appreciated.



**SAINT LADISLAUS CHURCH  
@ HOLY FAMILY PARISH**

*A Sunday Reflection  
by István Horváth*

**“Jesus took Peter, James and his brother John, and led them up a high mountain (Mount Tabor) by themselves. And He was transfigured before them; ... And behold, Moses and Elijah appeared to them, conversing with Him.”  
“While He was still speaking, ... from the cloud came a voice, ‘This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to Him.’” Mt 17:1-3,5**

The Disciples seeing His glory and hearing the voice of God fell prostrate to the ground and trembled in fear, but Jesus came and touched them saying, “Rise, and do not be afraid.”

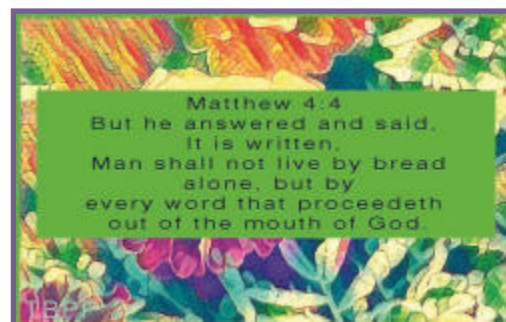
Mt 17:6-7

Are we like the Disciples as well, who hear the calling, see the glory yet do not recognize nor understand the reason behind the suffering on the cross with Him? God, the Father has provided mankind the vehicle towards life with Him, and the opportunity to escape the bonds of death and destruction of the natural world through His Son, Jesus Christ. He has given us the will to choose between Everlasting Life and everlasting death. He has given us the unique status and position of the human person: to know Him and to experience both the natural and supernatural in body and soul. He has placed before us the Commandments and Laws to guide us when necessary, but it is still for us to decide. Do we accept suffering and sacrifice for the sake of transforming the natural world to goodness from which all can benefit for a life shared in His Glory, or do we choose to consume and exhaust the resources that were gifted to us and exploit them for our body’s desires and pleasures and gain for today, emptying the vessel of life for death and eternal suffering?

That was the calling of Abraham, our father in faith (Gn 12:1-4a), and it was the calling of Jesus’ Disciples, and of course it is our calling too as followers and disciples of Jesus Christ to decide. After all, we already know the outcome; we already know what to expect; we have the risen Christ as proof and the many that have been witnesses to the faith in Him. What is it that holds us back?

“One does not live by bread alone, but by every word that comes forth from the mouth of God,” says the Son (Mt 4:4), and “This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to Him,” says the Father (Mt 17:5). “And behold, the heavens were opened [for Him], and [was seen] the Spirit of God descending like a dove upon Him.” Mt 3:16b

Our joy of Easter foreshadowed, and the price paid: the cross.





**CLINTON  
MONUMENT COMPANY**

40 Years of  
Experience



Granite and  
Bronze  
Monuments

841 Cranbury Road, Jamesburg, NJ

732-521-3020

(DIRECTLY ACROSS FROM HOLY CROSS BURIAL PARK)

Fully Insured Free Estimates

**MULLER  
BROTHERS  
PAINTING**

Interior • Exterior  
Wallpapering • Power Washing

JOHN MULLER

732-407-6274

**C. F. T. TAX, INC.**

PAUL BRAVO

Bookkeeping & Tax Return  
Open Year Round

732-626-5900

www.cfttaxinc.com

brapa2@aol.com

1060 AMBOY AVENUE • EDISON

*Selover  
Funeral Home*

555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK

732-828-2500

RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443

GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063

www.seloverfuneralhome.com

**GOWEN FUNERAL HOME**

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)

Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)

Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)

732-545-1344 | Fax: 732-296-0941

239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

*Paquetes economicos,  
fotos familiares y mas!*

732-213-9024

o 732-8014495



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986

Residential & Commercial

Sales and Service

All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC, PLUMBING  
HEATING & COOLING**

1186 Livingston Avenue  
North Brunswick, NJ 08902



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS

www.daltonelectricco.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

**BOYLAN**

*Funeral Home*

188 Easton Avenue  
New Brunswick, New Jersey 08901

(732) 545-4040

FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue

Edison, New Jersey 08817

(732) 572-0076

FAX: (732) 572-0599

BoylanFH.com

~ family owned and operated since 1958 ~

**catholicmatch<sup>®</sup>**  
New Jersey



CatholicMatch.com/NJ



**La Guelaguetza Mexican Store**

240 Somerset Street

(732) 979-8737

Mole • Quesillo • Queso • Chocolate • Pan De Yema  
Moyete • Semita • Tlayudas • Frutas • Bolis • Ropa  
Tipica • Artesanias • Paqueteria

Envios De \$\$ - Y Mucho Mas - Visitenos



**WE'RE HIRING  
AD SALES EXECUTIVES**



- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT

careers@4LPi.com • www.4LPi.com/careers

**HELP PROTECT  
YOUR FAMILY & HOME**

CALL NOW! 1-888-862-6429



HOME SECURITY TEAM

**AVAILABLE  
FOR A LIMITED TIME**

**ADVERTISE YOUR  
BUSINESS HERE**

Contact **Donna Delgrosso** to place an ad today!  
ddelgrosso@4LPi.com or (800) 477-4574 x6295



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lp.com

Holy Family Parish, New Brunswick, NJ 03-0936